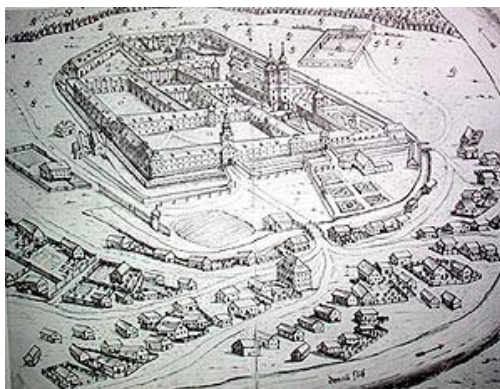


## NIEDERALTEICH



Niederalteich történelmi gyökerei mélyen a múltba nyúlnak vissza. A népvándorlás végén, a politikai helyzet stabilizálódása után, Eberswind apát Odilio herceg kérésére (741)-ben alapította meg a Niederalteichi kolostort. Aki a Reichenau szigetről 12 szerzetes kíséretében jött a Duna mellé. A község ezzel egy fontos stratégiai helyévé nőtte ki magát. Ez lett az úgynevezett "kapu kelet felé". A kolostor a politikai jelentősége mellett, egyházi és kulturális központtá fejlődött. Tudomány, oktatás és ügyintézés egyenrangú szerepet játszott. Bajorország első nemzetiségi törvénye Eberswind apát nevéhez fűződik. A szerzetesek évszázadokon át fontos feladatuknak tartották a környék gazdasági fejlesztését, erdőtelepítést és új falvak megalapítását.



A kolostor 1803-ban történt feloszlatása után, befejeződött a hosszú évekig tartó bencés behatás. A jó 100 évvel későbbi, Mettenből kiinduló újratelepülés virágoztatta fel az őshagyományokat.



A lelki és szellemi irányzatok áradata nagy befolyást gyakorolt úgy intézményeinkre mint községünkre, megadva ezek karakterét. Ezek az intézmények: a szent Mauricius apátság; a szent Gothard gimnázium; a Joscio

zeneiskola és a napköziotthon; a szent Gunther népfőiskola; az ökomenikus intézet; a Bizánci stílusú templom (ami egyedülálló a környéken); a szent Primin vendégház és az Ursulinen alapítvány. A kolostor feloszlása után, egy nehéz korszak következett. A lakosságnak nem volt többé munkaadója. Az emberek így a jövőjüket a kisiparban, a mezőgazdaságban és kisebb mellékállásokban látták.

A közösség számára, a kolostori tradíció befejeződése is nagy fordulópont volt. Az állam és az ügykezelések megreformálása, mélyre ható változást okozott a község életében. Falujuk vezetését saját kézbe kellett venniük. Mint sok más községbe, városba úgy hozzánk is a második világháború végén menekültek jöttek és telepedtek meg. Ezek a polgáraink itt találtak új hazára. A második világháború utáni időben történt gazdasági fellendülés, nagyon pozitíven hatott Niederalteichra. Egyre több munkalehetőség jött létre. Kisebb nagyobb vállalatok, üzemek biztosítottak megélhetést a lakosságnak. Ma hetven gazdasági és szolgáltató vállalat van a faluban regisztrálva. A munkalehetőség a földművelésben sajnos nagyon megcsökkent és ezáltal a társadalmi struktúra is megváltozott. Száz gazdaságból ma már csak egy család van, aki tisztán mezőgazdaságból fedezi létfenntartását.



1986-ban befejeződött a község felújítása és egy megújult szép falu alakult ki. Átépült az apátok régi nyaralójából a kultúrház, elkészült az új tanácsháza, a régi szegényházból lett a fiatalok otthona, restaurálták a bazilikát, és felszentelték a Bizánci templomot is. Tradíció és múlt, jövő és innováció, minden harmonizál Niederalteichben. A látogatók egy gyönyörű történelmi körúton jutnak el a jó áll- apotban megmaradt történelmi nevezetességekhez, házakhoz, udvarokhoz és kápol- nákhöz. A falu közepén a repülő múzeum " Gerhard Neumann" található, ami egyedüli ezen a környéken. Az épület futurisztikus stílusú üvegház.



A mi községünk két különböző útvonalon fekszik: a Duna partján, Európa leghosszabb folyóján, ami a történelem folyamán a keletet a nyugattal kötötte össze. Ma ezt szerepet az "A 3"-as autópálya vette át, mely a mi

környékünket dél-kelet európához hozza közelebb. A 20 km-re fekvő Plattlingban van a vasút kelet-nyugat összekötő csomópontja. Autóval egy jó óra alatt elérhetjük a Münchener repülőtér. A közlekedési lehetőségek tehát kiválóak. A csodás természeti adottságú faluban, sok vándorút keresztezi egymást. A dombos Vils völgye, a Duna hős folyama, a Bajor erdő közelsége minden igényt ki- elégítenek. A falunkon két zarándokút vezet át, az egyik Prágába a szent Gunther sírjához, a másik az európai zarándokút, a Via Nova amely Salzkammergutból Niederalteichon át Regensburgba visz. A Duna másik oldalára az « Altana » nevű rév viszi át az utasokat. Ezt a lehetőséget a kerékpárosok is szívesen veszik igénybe. A folyó mindkét oldalán fekvő természeti és madárvédelmi terület nyugalmat és felüdülést biztosít mindenki számára. Niederalteich évszázadok óta nyugalmat, erőt és csendet mindenek előtt kikapcsolódást nyújt az ide látogatóknak



A község összterülete 10 km<sup>2</sup>, a lakosság száma 1960 személy. A falu közművesített, a víz és a gáz, az úthálózat ki van építve. 1986-óta Niederalteich önálló közigazgatási egység. Kedvelt és modern lakóhely. A mindennapi életet sok kulturális és társadalmi esemény gazdagítja. Például egy 20 főből álló szerkeztősége a falunak, minden évben megjelentet egy 50 oldalas tájékoztatót a falu életéről, nagyobb jelentős eseményeiről. Ezenkívül Niederalteich 40 egyesülettel rendelkezik és 2004-óta tagja nemzetközi klímaszövetségnek is. A település természetszeretét mutatja a megye első szemét- feldolgozója.



Még egy különlegességet kell megemlíteni, a híveknek a katolikus miséken kívül, a Bizánci szertartás szerint tartott misékre is lehetőségük van. XI. Pius Pápa kérésére az apátság felvette az ortodox templommal a kapcsolatot. Az együttműködés erősítését szolgálja a kolostor ökumenikus intézménye





Bevásárlási lehetőségekben sincs hiány. 2 pékség, 2 hentesbolt, bio-kertészet, drogéria ajándéküzlet, EDEKA-bevásárlóközpont, horgászbolt, játékbolt, borászat, 2 bank mind- mind az ide látogatók kényelmét szolgálják.



Szálláslehetőség; sok különböző panzió, 3 vendégház és privát alváslehetőség. Étkezni a község éttermében, vagy a vendégházak valamelyikében lehet. Nideralteich lakói vendégszeretők, szívesen és örömmel fogadnak minden ide látogatót.

**Köszönjük érdeklődésüket és szeretettel várjuk látogatásukat !!!**

**Nideralteich – Bajorország keleti kapuja**

---

**Név, alapítás 741  
Altaha**

Odilo, az Agilolfinger dinasztiából származó (bajor) herceg ala-pította a Duna Ó-ágán saját kolostorát, Altaicht. Sajat történetük szerint 731-ben. Az újkori történészek ezt 741-re teszik. Szent Móric (Birodalmi szent) választása, mint a kolostor védőszentje, az alapítónak Burgundiához füzödő szoros kapcsolatára utal. Az első szerzetesek a reichenau kolostorból (Bódeni tó) származtak. A mocsaras területek megművelhetővé tételének voltak a szakértői. Altaich Dunapartközeli fekvése, az évszázadok óta ismétlődő áradások miatt megnehezítette a földművelést. Másrészt viszont a Duna jó közlekedési útvonal volt és halban gazdag

---

**Nagy Károly 788**

Miután az Agolfinger dinasztia elvesztette hatalmát, Nagy Károly mint birodalmi kolostort vette át az apátságot. Altaich a 9. század közepén állt hatalmának a világi csúcspontján. A 10. század elején többször lerombolták a helyi háborúk miatt. A szerzetesek helyett, akkoriban kanonokok gondoskodtak a Luitpold hercegi dinasztia síremlék helyeiről.

---

**Szent Gotthard/ 990**

990 után újra bencések telepedtek Altaichba. A II. Henrich császár Gunther uralmának ideje alatt, szent Gotthard közreműködésével a kolostor 990 újra felvirágzott. Az apátsági templom még mai napig is örzi, mint különleges ereklyét miseruháját és egy cipőjét. Időnként még ma is használják szent Gotthard botját. Amit Utoljára 2001-őszén az apátság felszentelésekor vettek elő. Egyidejűleg itt kell a megbol- Gunther diplomáciai ügyessége teremtett békét a németek, a csehek és a magyarok között

---

**Vallási kisugárzás a  
11.-században**

A 11.-században Alteich szellemi hatását tanusítják az üdvözült Wilhelm Eremit és a szerzetesrendi apácák Salome, Alruna és Judith. A kolostorokban számtalan szerzetes végzett reformáló munkát, mint például a szentéletű Kremsmünsteri Alram, vagy a Salzburgi szent Thimo, és mindenek előtt a megboldogult szent- életű Richer a hires Montecassinoi apát. Fontos adatokat nyújtanak az Altaichi évkönyvek, az Ottonen és a Salier idökről. A Bogeni gróf úgy 1100-körül, 40 km-re a Dunán felfelé egy saját házi kolostort "Altach" néven

építetett, amit Altaichból származó szerzetesekkel működtetett. Röviddel ez- után Altachot mint felső Altaicht emlegették. Így lett Altaichból alsó, vagyis Niederaltaich

---

Friedrich császár	1152 -ben I. Friedrich Barbarossa Niederalteichet , II. Eberhard Bamberg püspökének ajándékozta. A tizenkettedik század második felében a hatalmas Bogeni gróf uralkodott Niederalteich felett
-------------------	--

---

Wittelsbach 1242	1242-ben a Wittelsbachi uraságok örökölték Niederalteicht a Bogeni gróftól, a kolostor felett pedig a Bajor herzogség nyert fennhatóságot . 1307-ben a Wittelsbachok a kolostort majorsággá privilegizálták.
---------------------	--

---

Gotik-Templomépítés	A kolostor nagyon korán átvette a gótikus építészeti stílust 1260-tól 1326-ig először Hermann apát, aki többek között neves történész is volt, majd az ő utódai átvették a fennhatóságot. Az ő idejük alatt épült fel a kor legnagyobb templomcsarnoka.
---------------------	---

---

Böhmi-erdőirtás	A 14. századi Bencés életnek a szimbóluma a mai templom. Az apátság erejét dokumentálja a cseh erdőgazdaság fairtási munkáinak átvétele. Ekkor munkálkodtak az üdvözült Gunther remete utódai, Hermann , Otto, és Degenhard.
-----------------	--

---

Hanyatlás és fellendülés 15. század	A 15. században szellemi bukását másként élte meg Nieder- alteich mint más Bajor kolostorok. A reformáció idején viszony- lag kevesen tértek át az új vallási tanokra. A késő reneszánszi szellem jellemző a Niederalteichi kulturális és tudományos életre.
--	--

---

A 30 éves háború	A harminc éves háború alatt az apátság védőfalai nagyon meg- rongálódtak. Majd 1634, 1641, 1647 és 1648-ban a svéd csapatok teljesen lerombolták. Az 1671-es és 1685-ös tüzvész a kezdetle- ges újjáépítési munkákat is elpusztította.
------------------	--

---

Barokk korszak 1700	Az apát, Josico Hamberger meghatározó szerepet töltött be 1700 a kolostor Barokk korszakában. ( korm. 1700-1739) A mai napig megmaradt korabeli épületek az ő idejére tekintenek vissza. Nevéhez fűződik még a koragótikus apátsági templom belső berendezése , amit 1727-ben fejeztek be. Figyelemre
------------------------	---

méltó a karzat átrendezése a fiatal Fischer Johann Michael által. A több mint 200 különálló freskó Heindl András alkotása.

---

Gazdasági csúcs 18. század

A 18. század végén, a Bajor fejedelemségben a Niederalteichi kolostor volt a leggazdagabb. A mezőgazdasági területei és erdeinek nagysága kb. 170 négyzetkilométert tettek ki. Hozzá tartoztak a Wachau bötermésü szőlő hegyei is. A Dunai hajózás és kereskedelem 1334 óta mindenféle vám kötelezettség alól fel volt mentve. 1784 körül az apát tulajdonát képezték : Hengersberg, Niederalteich és Arnbruck. Ezenkívül még birto- kolták Rinchnachot, Szent Oswaldot és Spitz községet Wachau- ban. A szerzetesek, alsó Bajorországban nyolc gyülekezetet és az alsóosztrák Aggsbach község lakóit látták el lelki vígasszal. Niederalteich további 21 plébánia felett, egyházi előjogokkal rendelkezett.

---

Szekularizáció 1803

1802 novemberében megkezdődött az apátság államosítása. A kolostori hivatalnokok átléptek a választófejedelem szolgál- latába. Ettől az időponttól kezdve a kolostor vagyona is az állam tulajdonába került. Niederalteich szekularizációja 1803 március 21.-éhez , szent Benedek napjához fűződik. Az apát és egyrésze a 43 konventjének továbbra is a kolostorban élt. A szerzetesek nagyrésze továbbiakban csak lelkigondozói feladatokat látott el. A templomot lebontották. Az épület egy részében gabonát tárol- tak, a másik részében iskolai oktatást folytattak. De privát sze- mélyek is vásároltak részeket. 1813-ban a templomcsarnokot villámcsapás rongálta meg. Az ezt követő években az épületek többsége lebontásra került.

---

Újraépítés 1918

1918-ban alakult újra a Niederalteichi kolostor és apátsági címet 1930-ban kapott. 1932-óta a megtisztelő pápai “ BAZILIKA MINOR” címet hordozza.

---

Szellemiség

Már 1930-óta, Niederalteichban az ökomenikus szellemiségállt a középpontban. Az intézmény 1965-óta, saját kutató és konferenc központtal rendelkezik. A gyülekezet egy része a Bizánci rituálé szerint tartja az istentiszteletet

---

Bizánci Nikolaus-templom 1986

**1986** –ban átépítették az egykori sörfözdét és itt került kialakításra a Bizánci gyülekezet szentélye.

---

**Képzési-intézmények** 1948-tól működik a szent Gotthard nyelvi és zenei gimnázium. A Passai és Regensburgi egyházmegye művelődési központja 1959-ben alakult meg és szent Gunther néven mint katolikus népfőiskola fejté ki áldásos munkáját. 2001-ben épült a szent Primin nevét viselő kongressz és vendég ház. 1962-től nyújt az apátság lehetőséget a világiaknak, "Kloster auf Zeit" néven az apácák és szerzetesek életét élni egy időre. Ezt a példát azóta már más kolostorok is átvették. Az apátsághoz közelfekvő Ursulinen kolostor 1979-ben készült el.

---

**Község-Niederlalteich** Niederlalteich, az utolsó 50 évben mélyreható társadalmi vál- tozáson esett át. Azelőtt a gazdasági alapot a parasztság adta. Ma Niederlalteich egy 1960 lakosú falu, ahol a kereskedelem, a kézműipar, a mezőgazdaság mellett 300 munkahelyet bizto- sít. A hivatali és egyházi intézményeket nem számítva. A település területe 10 km<sup>2</sup>, a Duna bal és jobb oldalán . Nagyjelentőségű madárvédelmi terület és az Izár folyó Dunába ömlésénél, európai rangú természetvédelmi terület is található.

---

Kivonatok : Niederlalteich a Bajorország keleti kapuja. Lankes Christian, a Bajor történelem háza, Augsburg



**Szeretettel köszönti önöket a Niederalteichi Bazilika gyülekezete!**



A bencéskolostort Odilo bajor herceg alapította 731 (741) körül. A templom a kolostor épülettömbjének egy részét képezi. Akkoriban a Duna volt a kor legfontosabb közlekedési útja. Németországban 1803-ban minden egyházi területet a világi fejedelemség kisajátított. A fennhatóságot a Bajor állam vette át, ami ahhoz vezetett, hogy az épületek nagyrésze Megrongálódott, illetve elpusztult.



A kolostor újraalapítása és helyreállítása 1918-ban történt meg. Ettől kezdve a lakosság lelkipozozása a szerzetesek feladata lett. Az istentiszteleteknek és a miséknek egy részét ebben a templomban tartják. A kolostor megnövekedett jelentőségét még a Vatikán is elismerte, 1932-ben a "BASILIKA MINOR" pápai címmel ajándékozta meg.



A lerombolt régi templom helyére újat épített a kolostor amit a hívők rendelkezésére bocsájtottak és ezt folyamatosan restauráltak. Az utolsó építkezési szakasz 1989-ben fejeződött be.



A templom külső homlokzata mutatja, hogy eredetileg koragótikus csarnoktemplomként építették. A karzat 1270-ben; a középterem 1306-ban készült el. Különös figyelmet érdemel az északi torony bal külső falán található boltíves kapu, ami a templomot a körfolyosóval kötötte össze. A 72 méteres tornyok építése a renaissance korban kezdődött. A déltorony tető felőli részén található az alapkő lerakásának emléktáblája amit 1514. 07. 24.-én állítottak fel. A belsejében 1720-ban barokk elemekkel gazdagított, miközben a régit az újjal harmonikusan keverték. Ez a nagyszerű építészeti alkotás a híres barokk építőmester Johann Michael Fischer nevéhez fűződik.





Ha belépünk a hatvan méter hosszú templomba, akkor az első pillantásunk a magas oltár feletti központi festményre esik. Ezt a képet a Landshuti Franz Geiger (1675) alkotta. A festményen a templom patronjai láthatók Szent Mauritius és társai, a római császárság Thebai légióinak katonái akik a már akkor keresztény Egyiptomból származtak és Krisztusért a harmadik évszázadban vértanúságot szenvedtek, mert nem akarták a császárt istenként tisztelni. A festmény sötét színekkel ábrázolt mézarló jelenetéből kiemelkedik Mauritius alakja, aki elé a ragyogó világos fényben tündöklő Krisztus az öt kíséző szentekkel közeledik.



Az itt látható sötét-világos kontraszt járja át az egész templomot. Amíg az oltár melleti oldalhajókban Krisztus szenvedéseinek útja látható, addig az oltárkép az emberi hit sötétségeinek mélységét mutatja. Az első oltár jobb oldalán szent Benedek halála, a másodikon szent Kunigunda császárnő tűzpróbája, a negyedik szent Sebestyén mártírúma található. A baloldalon az első oltár felett keresztelő szent János képe, a második oltár felett szent József halála látható. A negyedik szent Márton püspököt ábrázolja. A képek alatt egy üvegezett ládában a korai keresztények ragyogó kövekkel díszített földi maradványai találhatóak. Az oltárok felett, különleges nyílásokon beáramló fény az égi fényben tündöklő a képpel azonos szentek freskóit világítja meg. Ez teszi a kontrasztot még teljesebbé.



A jobb oldalhajó közepén egy 1480-ból származó homokkő Pieta látható. A dombormű a keresztről levett Krisztus urunkat, anyja Mária ölében ábrázolja. A felette lévő freskó szent Máriát ritkán látott pózban mutatja, amint tejet önt a hívők seregére. A szemben lévő oldalon szent Gothardot láthatják, aki Niederalteichi szerzetes és apát volt. Öszentségét 1022-ben Hildesheimben püspököknek választották.



Gyertya gyűjtására az északi torony kápolnájában, a kijárat felé menve van a látogatóknak lehetőségük.





Minden freskó (több mint 200) az osztrák származású Wolfgang Andreas Heindl alkotása. A 21 méter magas középhajó plafonján lévő képek mind Niederalteich kolostorának történetét ábrázolják.



Különösen figyelemre méltók a gyönyörű faragási munkák mind az oltáron mind a padokon. Ezek az alkotások a niederalteichi szerzetes művész Tobiaschu Pirmin nevéhez fűződnek. 1985-ben a kolostor egy új mechanikus orgonár építtetett, 48 regiszterrel és 3555 síppal. Ez az új orgona Jann Georg cégének a mesterműve Alkofenből. A déli toronyban 5 db az új időkből származó bronzharang van. A legnagyobb /szent Mihály/ 2074 kg súlyú és 153 cm átmérőjű ami a magas c3-at éri el. Készítője Johann Grabmayer Innsbruck 1938. A második legnagyobb /szent Antonius/ 1300kg -ot nyom és 125 cm átmérőjű. Ennek alkotója Georg Sammassa, Passau 1814. 2003-ban az addig üresen álló északi torony a legnagyobb, vagyis 4820 kg-os és 200 cm-es új harangot / Mauritius/ kapta. Ez adja az egyedül álló öszhangot. Az ár adományokból gyűlt össze. Készítője a Passauai mester Rudolf Perner.



A kolostor fenntart egy zenei-nyelvi gimnáziumot és egy ökumenikus intézményt, ami a különböző vallási felekezetek és hagyományok jobb megértésén fáradozik. Ezt a célt szolgálja az is, ha a szerzetesek egyrésze rendszeresen Bizánci hagyományok szerint tartja az istentiszteletet. Ez volt az oka, hogy a korábbi sörfőzöt Bizánci stílusba a szent Nikolaus templommá alakították.



#### **Vasárnapi és ünnepnapi istentiszteletek Niederalteichban :**

Szombaton : 19.00-kor

Vasárnap : 7.00 és 9.00-kor a bazilikában

A szerzetesek összejövetele rendszerint korussal :

10.30-kor a bazilikában

Latin mise :

17.30-kor

Bizánci liturgia :

9.30-kor a szent Nikolaus templomban

Bizánci mise :

17.15-kor a szent Nikolaus templomban

In the Chapel in the North Tower (towards the Exit Doors on the right side), you have the possibility to light a candle for your own personal situation. In doing so, you can contribute to the maintenance of this unusually beautiful church. The relatively small parish congregation of Niederalteich appreciates donations for the upkeep of their church. You can put your donations in the offertory box next to the lattice at the exit.

**Isten áldása kísérje önt és családját!!**